

Протокол

№

гр. София, 27.10.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав, в
публично заседание на 27.10.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Теодора Василева

при участието на секретаря Елеонора Стоянова, като разгледа дело номер **3547** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 16.25 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. А. А., гражданин на С. – уведомен от предходното съдебно заседание, явява се лично и се представлява от адв. В., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ- уведомен от предходното съдебно заседание, представлява се от юрк. К., с представено пълномощно от днес.

СГП – редовно уведомена, не изпраща представител.

ЯВЯВА СЕ ПРЕВОДАЧЪТ Е. И. М. - уведомена от предходното съдебно заседание, със снета по делото самоличност и назначена за преводач на жалбоподателя.

СТРАНИТЕ /поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА, че делото е отложено от предходно съдебно заседание, като е дадена последна възможност на жалбоподателя да доведе допуснатия до разпит свидетел.

АДВ. В. - Водим свидетеля, моля да се изслуша.

В залата се въведе свидетеля.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на водения свидетел по представена от него регистрационна/лична карта, както следва:

М. А. М., [дата на раждане] , гражданин на С., с карта на чужденец с хуманитарен статут валидна до 12.06.2027 г., неосъждан, без дела със страните по делото.

СЪДЪТ предупреди свидетеля за наказателната отговорност по чл. 290 от НК. Свидетелят обеща да каже истината и да даде верни показания.

Адв. В. – Знаете ли нещо за вражда между роднини на А.?

СВИДЕТЕЛЯТ – Да, има такава нещо. Чух за този проблем от мои роднини, тъй като по това време аз бях в България. Аз съм в България от 2023 г. Чух, че проблемът се касае за 600 кв.м. земя. Собственици на това парче земя са били семейството на А., а другата страна е дошла и е завзела тази земя насила с оръжие. Станало е ясно, че завоевателите на земята са по-силни от неговото семейство и фамилия. В резултат от този проблем брат му е бил принуден да замине за Турция, а семейството му да отиде при роднини в същия град, но на друго място. Тези, които са завоювали земята са запалили три от къщите на семейството или на този род. Това се е случило през нощта и тогава е имало въоръжена стрелба. По време на тази стрелба са били убити едно момиче и три момчета от същия род.

Адв. В. – От кой род? От неговия род или от рода на завоевателите?

СВИДЕТЕЛЯТ – Уточнявам, че понятието род означава нещо като племе, т.е. много семейства.

Адв. В. – На кое племе са убитите, на неговото племе или на врага?

СВИДЕТЕЛЯТ – Убитите са от племето на роднини на А.. Нападателят са били радикално настроени по отношение на религията, т.е. те са радикални ислямисти. В момента родът, който е създал конфликта, т.е. нападателите са нападнали другият род и търсят 12 човека за отмъщение включително и А..

На въпрос на съда – Какъв е статутът на нападателите, на този род? Този род, който враждува с неговия местен род ли е или са военни? Местни цивилни хора или военни са?

СВИДЕТЕЛЯТ – Те не живеят в същото село, те са близко до това село. Другият род, от който е бил нападателят, са военни лица, а друга част граждански лица. 30 души, които са на по-млада възраст въпреки, че са араби са се присъединили към армията на кюрдите, действаща в този район. По-възрастната част от другия род са успели за известно време да потушат конфликта между двата рода и тогава А. е успял да напусне страната и да се спаси от отмъщението, но в момента той е търсен като част, на която трябва да бъде отмъстено.

На въпрос на съда – Знаете ли какво е Главно командване на силите за вътрешна сигурност в С. и Източна С.?

СВИДЕТЕЛЯТ – Споменават се няколко различни подразделения на кюрдските сили. Това е Главното командване, което ръководи кюрдските сили, които се подразделят на различни части. Част за вътрешна сигурност, част за общо командване и т.н. Кюрдите са тези, които в момента са окупирали властта в [населено място], това е мястото където е възникнал този конфликт.

На въпрос на съда – Родът на нападателите част от това главно командване ли са?

СВИДЕТЕЛЯТ – Според мен те не участват в главното командване на кюрдските сили, защото са дошли на мястото на събитието цивилно облечени и не знам някой от тях да е от това главно командване.

Адв. В. – Този род, който е създал враждата, биха ли поискали от кюрдите да задържат А. и защо?

СВИДЕТЕЛЯТ – Те са поискали А. да бъде арестуван, за да отговаря за участието си в спора, във враждата между семействата.

Адв. В. – Тази вражда ли е била причината цялото семейство да напусне?

СВИДЕТЕЛЯТ – Проблемът е още от 2023 г. той е стар проблем и когато вече кюрдите са поели властта в този район племето на нападателите са се възползвали от възможността да поискат отговорност и арест на тези 12 човека, които казах.

Адв. В. – Ако А. се върне обратно какво отмъщение го очаква?

СВИДЕТЕЛЯТ – Той е търсен и е поискан да бъде предаден на това семейство.

Адв. В. – Какво ще му направят ако се върне?

СВИДЕТЕЛЯТ – Или те ще го заколят или трябва проблемът да се реши от държавата. Той ще бъде взет като жертва или като компенсация за проблема, но не само той, а още 12 други човека заедно с него. Всички те са търсени от властите в момента и от това племе. Част от тях са в Германия, част от тях са в Турция и на други места.

Адв. В. – Нямам повече въпроси.

Юрк. К. – Знаете ли кога А., се е сдобил с това писмо?

СВИДЕТЕЛЯТ – Още от моето пристигане България аз научих за този проблем между семействата на А. и другото семейство. Този проблем стана много голям и в целия Х., говорят за това нещо.

На въпрос на съда – Знаете ли кога А., се е сдобил с писмото от главното командване на силите?

СВИДЕТЕЛЯТ – А. беше в Турция и тогава получи това заплашително писмо. То е било издадено пет дни след като е станал конфликта.

На въпрос на съда – Кога го е получил това писмо?

СВИДЕТЕЛЯТ – Не знам кога е получил това писмо защото вече бях в България.

Страните /поотделно/ - Нямаме повече въпроси.

Разпитът приключи. Свидетелят се освободи.

Адв. В. – Нямам други доказателствени искания.

Юрк. К. – Представям и моля да приемете справка за С. от 30.09.2025 г. Нямам доказателствени искания.

Адв. В. – Да се приеме представената справка.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представената от ответника справка за С. от 30.09.2025 г.

СЪДЪТ предвид събраните по делото доказателства и липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. В. – Моля да уважите жалбата. В случая се касае за частен случай, в който от

представените по делото доказателства, включително писмени и гласни доказателства се установи, че живота на доверителя ми е в опасност ако се върне обратно в държавата си по произход и най-вероятно ако се върне обратно ще бъде убит. С оглед, на което моля да му представите убежището, за което е кандидатствал. Нямам други доказателствени искани. Поддържам жалбата. Моля за срок за писмени бележки.

Юрк. К. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна по причини, подробно изложени в представените по преписката писмени бележки от 13.06.2025 г. Моля да потвърдите решението на ДАБ, като правилно и законосъобразно. Жалбоподателят мотивира молбата си за закрила и напускането на С., поради липсата на сигурност от страната му на произход, стремеж към по-добър живот и бъдеще за неговото семейство и децата му. В хода на административното производство жалбоподателят не е направил релевантни твърдения за осъществено спрямо него, преследване от страна на държавата, партия или организации, които контролират държавата или значителна част от нейната територия или от недържавни субекти. Липсват доказателства за осъществено спрямо същия насилие. Лично да е бил обект на репресии или да е имал проблеми, свързани с етническата му принадлежност. Посочените от чужденеца трудни условия на живот и липсата на работа налагат извод за наличието на проблеми от битов и икономически характер, които не попадат в обхвата на ЗУБ и не налагат извод за основателност на подадената от сирийския гражданин молба за предоставяне на международна закрила. Цитираното писмо касае проблеми от битов, криминален и семеен характер между две фамилии, което няма отношение към подадената от чужденеца молба за международна закрила, тъй като той не го е представил в хода на административното производство, в противоречие с изискването на разпоредбата на чл. 63а, ал. 2 от ЗУБ, поради което данните заложили в него не са кредитирани при преценката на бежанската му история и изводите на административния орган по отношение на основателността на молбата. Предвид съдържащата се информация в справка от 30.09.2025 г., относно С. са налице безспорни данни, че в държавата по произход на чужденеца, не е налице безогледно насилие и обстановката е овладяна до степен, която да осигури приемливо ниво на сигурност за населението, както и има възможност за установяване на територията на страната. Справката информира за подобрена сигурност, а усилията на властите в страната по отношение на подобряване на икономиката и износа на петрол, както и в посока на улесняване на доброволното завръщане на над 360 000 сирийци по данни на ВКБООН. Във връзка с гореизложеното, считам че в хода на административното производство не са допуснати административнопроизводствени нарушения, правилно е приложен материалния закон и считам, че относно жалбоподателя не са налице основанията по чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ, поради което моля да потвърдите решението на ДАБ, като правилно и законосъобразно.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на адв. В. да представят писмени бележки в 10-дневен срок от днес.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение за преводача в размер на 150 лв., платими от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

СЪДЪТ СЧЕТЕ ДЕЛОТО ЗА ИЗЯСНЕНО И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 16,57 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: